

Distr.: General
5 February 2003
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والخمسون
البند ١٤٢ من جدول الأعمال
تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ
السلام في قبرص

ميزانية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة من ١ تموز/
يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١	أولا - الولاية والنتائج المقررة
٧	٥-٤	ثانيا - الاحتياجات من الموارد
٧	٥-٤	ألف - الموارد المالية
١٠		باء - الموارد البشرية
١١	١٨-٦	ثالثا - تحليل التغير
١٥	١٩	رابعا - الإجراءات الواجب اتخاذها من جانب الجمعية العامة
١٥		خامسا - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة
١٦		المرفق - خريطة تنظيمية

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.



موجز

يتضمن هذا التقرير ميزانية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، وقدرها ٤٥ ٦٨٦ ٧٠٠ دولار، من بينها تبرعات عينية مدرجة في الميزانية قيمتها ١ ٣١٨ ٣٠٠ دولار.

وتغطي الميزانية نشر وحدات عسكرية قوامها ١ ٢٣٠ فرداً، و ٣٥ فرداً من أفراد الشرطة المدنية، و ٤٧ موظفاً دولياً و ١٠٨ موظفين وطنيين.

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه.)

التغير	التكاليف التقديرية	المخصصات	النفقات	فئة الإنفاق
المبلغ	(٢٠٠٤/٢٠٠٣)	(٢٠٠٣/٢٠٠٢)	(٢٠٠٢/٢٠٠١)	النسبة المئوية
(٠,٥)	(٩٧,٣)	٢١ ٠٤٣,٣	٢١ ١٤٠,٦	٢٠ ١٦٩,٢
٨,٢	٧٧٣,٦	١٠ ٢٠٤,٠	٩ ٤٣٠,٤	٨ ٦٧٨,٤
٠,٣	٣٩,٤	١٣ ١٢١,١	١٣ ٠٨١,٧	١١ ٤٤٠,٨
١,٦	٧١٥,٧	٤٤ ٣٦٨,٤	٤٣ ٦٥٢,٧	٤٠ ٢٨٨,٤
٨,٣	١٣٦,٥	١ ٧٧٢,٧	١ ٦٣٦,٢	١ ٤٨٩,٠
١,٤	٥٧٩,٢	٤٢ ٥٩٥,٧	٤٢ ٠١٦,٥	٣٨ ٧٩٩,٤
(٠,٢)	(٢,٩)	١ ٣١٨,٣	١ ٣٢١,٢	١ ٣٥٦,١
١,٦	٧١٢,٨	٤٥ ٦٨٦,٧	٤٤ ٩٧٣,٩	٤١ ٦٤٤,٥

الموارد البشرية

صافي التغير	المقترحة	المعتمدة	فئة الأفراد
	(٢٠٠٤/٢٠٠٣)	(٢٠٠٣/٢٠٠٢) ^(١)	
-	١ ٢٣٠	١ ٢٣٠	الوحدات العسكرية
-	٣٥	٣٥	الشرطة المدنية
٣	٤٧	٤٤	الموظفون الدوليون
٣	١٠٨	١٠٥	الموظفون الوطنيون

(أ) تمثل أعلى مستوى لقوام القوة المأذون به.

وترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفرع الرابع من هذا التقرير.

أولا - الولاية والنتائج المقررة

- ١ - حدد مجلس الأمن، في قراره ١٨٦ (١٩٦٤) المؤرخ ٤ آذار/مارس ١٩٦٤، ولاية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص. وقد مدد المجلس ولاية القوة حتى ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٣، وذلك بموجب قراره ١٤٤٢ (٢٠٠٢) المؤرخ ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢.
- ٢ - وتمثل ولاية القوة في مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام يتمثل في ضمان السلام والأمن في قبرص وإعادة الأحوال إلى طبيعتها هناك.
- ٣ - وفي إطار هذا الهدف العام، ستساهم القوة، خلال الفترة المشمولة بالميزانية، في تحقيق عدد من الإنجازات، وذلك بتحقيق نتائج رئيسية متصلة بذلك الهدف؛ وهذه النتائج مبينة ضمن أطر العمل المبينة أدناه.

العنصر رقم ١: الجانب السياسي

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز	النواتج
١-١ تحسن العلاقات بين الطائفة القبرصية اليونانية والطائفة القبرصية التركية	زيادة الاتصالات بين الطائفتين	إيجاد علاقات وثيقة مع الجانبين عملاً على فض المشاكل وإيجاد الحلول تنفيذ مبادرات لبناء الثقة بين الطائفتين القبرصيتين تنظيم احتفالات بيوم الأمم المتحدة تنظيم اجتماعات دورية للطائفتين معاً تضم الجماعات المهنية المهتمة بالأمر والفئات الاجتماعية المهتمة بالأمر إيجاد صلات وثيقة مع الأطراف الضامنة وخلافها من الدول الأعضاء المهتمة بالأمر إحاطات إعلامية دورية
٢-١ التقدم نحو التطبيع في المنطقة العازلة في قبرص	النجاح في استكمال المشاريع الاقتصادية في المنطقة العازلة نقصان عدد الألغام والذخائر غير المنفجرة في المنطقة العازلة نقصان عدد الشكاوى في قرية بيللا	تيسير تنفيذ المشاريع الاقتصادية التي تفيد طائفتي القبارصة اليونانيين والقبارصة الأتراك معاً تنفيذ مشاريع الترميم في قرية بيللا بالتعاون مع الطائفتين المساعدة على حل القضايا الاقتصادية والقانونية القائمة بين الجانبين المساعدة على إزالة الألغام والذخائر غير المنفجرة من الأراضي الزراعية

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز	الناتج
٣-١ تحسن الأحوال المعيشية للقبارصة اليونانيين والموارنة في الشمال وللقبارصة الأتراك في الجنوب	تغذية مرتدة إيجابية غير رسمية من المجتمعات المحلية تشير إلى تحسن الأحوال المعيشية	زيارات إنسانية للقبارصة اليونانيين في شبه جزيرة كارباس والموارنة في الشمال زيارات دورية للقبارصة الأتراك في الجنوب تيسير لم شمل العائلات تيسير المساعدات الطبية
العوامل الخارجية: سيتعاون طرفا الصراع.		

العنصر رقم ٢: الجانب العسكري

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز	الناتج
١-٢ ضمان الحفاظ على وقف إطلاق النار في قبرص	انعدام الانتهاكات الجسيمة نقصان عدد الانتهاكات الصغيرة	القيام بأعمال الدورية والرصد في المنطقة العازلة: • قيام الأفراد يوميا بشغل ٤٤ قاعدة دورية مراقبة • ١٧ ٢٥٠ دورية برية • ٨٠٠ دورية جوية الاتصال على كافة المستويات بالقوات المتضادة أعمال تدخل للحيلولة دون وقوع انتهاكات أو لإزالة الانتهاكات التحقيق في حوادث الانتهاك
العوامل الخارجية: سيتعاون طرفا الصراع.		

العنصر رقم ٣: الشرطة المدنية

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز	الناتج
١-٣ الحفاظ على القانون والنظام بالمنطقة العازلة في قبرص	نقصان عدد الجرائم الجسيمة في المنطقة العازلة انعدام الوصول غير المشروع وعدم حدوث مظاهرات عنيفة	٢ ٤٠٠ دورية محددة المسار تحقيقات تقارير عن انتهاك خطوط الأمن البحرية تقارير عن التشييد غير المأذون به في المنطقة العازلة

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز	النواتج
		اجتماعات في القرى واتصالات بالطائفتين تقارير عن الحوادث المتصلة بالحفر لاستخراج المياه
العوامل الخارجية: سيتعاون طرفا الصراع.		

العنصر رقم ٤: الدعم

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز	النواتج
١-٤ زيادة الكفاءة والفعالية في مجال الدعم المقدم للبعثة	ارتفاع مستوى رضا المكاتب العميلة عن دعم البعثة	تنفيذ المرحلة الثانية من الخطة الهندسية للقوة التي تستغرق أربع سنوات؛ وتركيب ٢١ وحدة جديدة سابقة التجهيز، عبارة عن مساكن وأماكن للاغتسال ومطابخ تنفيذ المرحلة الأولى من برنامج موضوع لتحسين شبكة الاتصالات وتطويرها استبدال المعدات البالية: <ul style="list-style-type: none"> • ٣٠ جهاز لاسلكي يدوي • ٣٠ محطة متنقلة/قاعدية • ٣ أجهزة إعادة إرسال • ٣ وصلات ميكرويف • ٣ أبراج للاتصالات • إعادة بناء ١٠ كيلومترات من مسار الداوريات في القطاع رقم ٤ • صيانة ٤٠ كيلومترا من مسار الداوريات • استبدال ١٢ مولدا و ٣ مركبات • إصدار ٦٠٠ طلب شراء • منح ١١٠ عقود • إنجاز ٣٠٠٠ عملية دفع • تنفيذ خطة الشراء • إجراء عمليات تفتيش على المعدات المملوكة للوحدات • إجراء عمليات تناوب الجنود وإعادة تم لأوطانهم • تدريب ١١٦ موظفا • تقديم الرعاية الطبية والصحية

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز	النواتج
		إجراء تدريبات عسكرية ومسابقات للمهارات العسكرية بصفة دورية تنفيذ التوصيات المتعلقة بمراجعة الحسابات
العوامل الخارجية: سيتمكن الموردون والمتعهدون من تلبية احتياجات القوة.		

ثانيا - الاحتياجات من الموارد

ألف - الموارد المالية

١ - الموارد الإجمالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه.)

الفترة	النفقة		المخصصات		التكاليف التقديرية		التغير	
	(٢٠٠٦/٢٠٠١)	(٢٠٠٣/٢٠٠٢)	(٢٠٠٤/٢٠٠٣)	المبلغ	النسبة المئوية	(٢)-(١)	(٣)-(٢)	(٥)-(٤)/(٢)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	-	-	-	-	-	-	-	-
المراقبون العسكريون	١٩ ٩٥٤,٥	٢٠ ٩٣٣,٨	٢٠ ٨٤٥,١	(٨٨,٧)	(٠,٤)	-	-	-
الوحدات العسكرية	٢١٤,٧	٢٠٦,٨	١٩٨,٢	(٨,٦)	(٤,٢)	-	-	-
الشرطة المدنية	-	-	-	-	-	-	-	-
وحدات الشرطة المشكّلة	-	-	-	-	-	-	-	-
الموظفون المدنيون	٥ ١٤٦,٢	٥ ٤٢٦,٢	٥ ٩٢١,٨	٤٩٥,٦	٩,١	-	-	-
الموظفون الدوليون ^(١)	٣ ٥٣٢,٢	٤ ٠٠٤,٢	٤ ٢٨٢,٢	٢٧٨,٠	٦,٩	-	-	-
الموظفون الوطنيون ^(٢)	-	-	-	-	-	-	-	-
متطوعو الأمم المتحدة	-	-	-	-	-	-	-	-
التكاليف التشغيلية	٨٦,٣	٥٠,٠	٥٠,٠	-	-	-	-	-
المساعدة المؤقتة العامة	-	-	-	-	-	-	-	-
الأفراد الذين توفرهم الحكومات	-	-	-	-	-	-	-	-
مراقبو الانتخابات المدنيين	-	-	-	-	-	-	-	-
الاستشاريون	١٠٨,٢	١٦٣,٢	٢٧٧,٠	١١٣,٨	٦٩,٧	-	-	-
السفر لأغراض رسمية	٤ ٥١٢,٥	٤ ٦٦٥,٩	٤ ٨٥٣,٤	١٨٧,٥	٤,٠	-	-	-
المرافق والهياكل الأساسية	١ ٤٩٣,٠	١ ٨٧٢,١	١ ٧٤٣,٥	(١٢٨,٦)	(٦,٩)	-	-	-
النقل البري	١ ٢٦٦,١	١ ٤٣٣,٤	١ ٣٩٧,٧	(٣٥,٧)	(٢,٥)	-	-	-
النقل الجوي	-	-	-	-	-	-	-	-
النقل البحري	٧٩٩,٨	٨٢٥,٥	٨٨٥,٥	٦٠,٠	٧,٣	-	-	-
الاتصالات	٣٦٩,٤	٨٥٨,٠	٧١٧,٢	(١٤٠,٨)	(١٦,٤)	-	-	-
تكنولوجيا المعلومات	١٩٠,٩	٢١٩,٥	٢٠٧,٠	(١٢,٥)	(٥,٧)	-	-	-
الخدمات الطبية	-	٢٨٥,٦	٣٠٦,٠	٢٠,٤	٧,١	-	-	-
المعدات الخاصة	٢ ٦١٤,٦	٢ ٧٠٨,٥	٢ ٦٨٣,٨	(٢٤,٧)	(٠,٩)	-	-	-
لوازم وخدمات ومعدات متنوعة	-	-	-	-	-	-	-	-
المشاريع السريعة الأثر	-	-	-	-	-	-	-	-
إجمالي الاحتياجات	٤٠ ٢٨٨,٤	٤٣ ٦٥٢,٧	٤٤ ٣٦٨,٤	٧١٥,٧	١,٦	-	-	-

الفئة	النفقة (٢٠٠٢/٢٠٠١)	المخصصات (٢٠٠٣/٢٠٠٢)	التكاليف التقديرية (٢٠٠٤/٢٠٠٣)	التغير	
				المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣)	(٤)-(٣)-(٢)	(٥)-(٤)/(٢)
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ٤٨٩,٠	١ ٦٣٦,٢	١ ٧٧٢,٧	١٣٦,٥	٨,٣
صافي الاحتياجات	٣٨ ٧٩٩,٤	٤٢ ٠١٦,٥	٤٢ ٥٩٥,٧	٥٧٩,٢	١,٤
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) ^(ج)	١ ٣٥٦,١	١ ٣٢١,٢	١ ٣١٨,٣	(٢,٩)	(٠,٢)
مجموع الاحتياجات من الموارد	٤١ ٦٤٤,٥	٤٤ ٩٧٣,٩	٤٥ ٦٨٦,٧	٧١٢,٨	١,٦

(أ) يشمل المبلغ المتعلق بالفترة ٢٠٠٤/٢٠٠٣ معدلا للشغور قدره ٥ في المائة بالمقارنة بمعدل الشغور البالغ ٤ في المائة المطبق في الفترة ٢٠٠٣/٢٠٠٢.

(ب) المبالغ المرصودة لـ ٢٠٠٤/٢٠٠٣ و ٢٠٠٣/٢٠٠٢ تستبعد معدلات الشغور وتستند إلى شغل الوظائف بالكامل.

(ج) المبلغ المرصود لـ ٢٠٠٤/٢٠٠٣ يشمل تبرعات من حكومة أستراليا قيمتها ٦٠ ٠٠٠ دولار، وتبرعات من حكومة قبرص قيمتها ٣٠٠ ٢٤٤ دولار، وتبرعات من حكومة المملكة المتحدة قيمتها ١٤ ٠٠٠ دولار.

٢ - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والتغطية الذاتية للاحتياجات

- ٤ - أدرج اعتماد مقترح للمعدات الرئيسية والتغطية الذاتية للاحتياجات في مجموع الاحتياجات من الموارد للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ على النحو التالي:

الفئة	المبلغ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)
المعدات الرئيسية	١ ١٨١,٤
التغطية الذاتية للاحتياجات	-
المجموع	١ ١٨١,٤

- ٣ - المساهمات غير المدرجة في الميزانية
- ٥ - فيما يلي القيمة المقدرة للمساهمات غير المدرجة في الميزانية للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤:

القيمة المقدرة	الفئة
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
١٣٠,٩	الاتفاق المتعلق بمركز القوة ^(١)
(أ) بما في ذلك القيمة السوقية، حسبما قدرتها القوة، لتكلفة نقاط مراقبة الأمم المتحدة والمرافق المكتبية والسكنية المقدمة من حكومة قبرص إلى القوة بدون مقابل لأجل الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة المدنية، بما في ذلك مجمع قيادة القوة.	

باء - الموارد البشرية

١ - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

التغير الصافي	الموارد المقترحة (٢٠٠٤/٢٠٠٣)	الموارد المعتمدة (٢٠٠٣/٢٠٠٢)	
-	١ ٢٣٠	١ ٢٣٠	الوحدات العسكرية
-	٣٥	٣٥	الشرطة المدنية

٢ - الموظفون المدنيون

الموظفون الدوليون										
متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون الوطنيون	المجموع	الخدمة الفرعية	الخدمات الأمنية	الخدمات العامة	الخدمة الميدانية	ف-٣ ١-ف	ف-٥ ٤-ف	مد-٢ ١-مد	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد
المجموع										
مكتب الممثل الخاص للأمين العام ^(أ)										
١٥	-	٦	٩	-	٣	-	١	٢	١	٢
١٦	-	٦	١٠	-	-	٣	٢	٢	١	٢
مكتب قائد القوة										
٢	-	-	٢	-	-	١	-	-	١	-
٦	-	٣	٣	-	-	١	-	١	١	-
الشرطة المدنية										
٢	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-
٢	-	٢	-	-	-	-	-	-	-	-
شعبة الشؤون الإدارية										
١٣٠	-	٩٧	٣٣	-	-	٢٨	٣	٢	-	-
١٣١	-	٩٧	٣٤	١	١	٢٣	٥	٣	١	-
المجموع										
١٤٩	-	١٠٥	٤٤	-	٣	٢٩	٤	٤	٢	٢
١٥٥	-	١٠٨	٤٧	١	١	٢٧	٧	٦	٣	٢
٦	-	٣	٣	١	(٢)	(٢)	٣	٢	١	-

(أ) تشمل مكتب الممثل الخاص للأمين العام ومكتب رئيس البعثة، بصفة مباشرة.

ثالثاً - تحليل التغير^(١)

توضيح

يبين هذا الفرع بالنسبة لكل تغير في الموارد، العامل الذي يساهم بمفرده بأكبر قدر في حدوث هذا التغير وذلك وفقاً لخيارات قياسية محددة تشملها الفئات القياسية الأربع التالية:

- التغيرات المتصلة بالولاية: هي التغيرات المترتبة على تغيير حجم أو نطاق الولاية، أو تغيير الإنجازات المتوقعة بموجب الولاية؛
- التغيرات الخارجية: هي التغيرات التي يتسبب فيها الأطراف أو حالات خارجة عن الأمم المتحدة؛
- التغيرات المتصلة ببارامترات التكلفة: هي التغيرات الناتجة عن أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها؛
- التغيرات المتصلة بالإدارة: هي التغيرات المترتبة على الإجراءات التي تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بقدر أكبر من الفعالية (من قبيل إعادة ترتيب الأولويات أو إضافة بعض النواتج) أو بقدر أكبر من الكفاءة (من قبيل اتخاذ تدابير لخفض عدد الأفراد أو تقليل المدخلات التشغيلية مع الاحتفاظ في الوقت ذاته بنفس المستوى من النواتج) و/أو التغيرات المترتبة على المسائل المتصلة بالأداء (من قبيل التغيرات الناشئة عن وضع تقدير أقل مما يجب للتكاليف أو كميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج أو الناشئة عن تأخر التوظيف).

التغير

٩,١ %

٤٩٥,٦

الموظفون الدوليون

• تغيرات متصلة بالإدارة: زيادة المدخلات وبقاء النواتج على حالها

٦ - تعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى إنشاء ثلاث وظائف دولية جديدة، وترفع وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥ إلى الرتبة مد-١، وإعادة تصنيف سبع وظائف دولية، أساساً من فئة الخدمة الميدانية إلى الفئة الفنية، نتيجة لعملية التصنيف التي أكملها مكتب إدارة الموارد البشرية في نيسان/أبريل ٢٠٠٢. ويندرج في التقدير عامل شغور قدره ٥ في المائة.

٧ - وهناك ثلاث وظائف دولية إضافية مقترحة، على النحو التالي:

(١) مبالغ التغير في الموارد مبيّنة بآلاف دولارات الولايات المتحدة.

(أ) وظيفة برتبة ف-٥ مطلوبة لرئيس الأركان ضمانا لزيادة فعالية قيادة الأمم المتحدة وسيطرتها على عمليات القوة؛ ويجوز لشاغل الوظيفة أن يتصرف رسمياً بالنيابة عن قائد القوة خلال فترات غيابه في إجازة أو غيابه للقيام بمهمة؛ و

(ب) تلزم وظيفة موظف إعلامي معاون برتبة ف-٢ لمساعدة المتحدث الرسمي على تحمل عبء العمل الإضافي الناتج عن تسارع المفاوضات وما يتصل به من اهتمام إعلامي بالحالة في قبرص؛

(ج) تلزم وظيفة بالخدمة الأمنية للقيام على نحو منتظم بالمهام الأمنية التي قام بها من قبل ضابط عسكري اضطلع بها مؤقتاً وبصورة خاصة.

٨ - وبالإضافة إلى ذلك، خلص أحد الاستعراضات إلى ضرورة الاعتراف بأحقية شاغل وظيفة كبير الموظفين الإداريين بالرتبة مد-١. وهذا الموظف هو المدير الوحيد الذي يتحمل المسؤولية الشخصية وتجب مساءلته عن إدارة كافة أعمال دعم البعثة في المجال الإداري وبمجال الإمداد والنقل، وهو ما ينطوي على إدارة الخدمات التقنية وإدارة الموارد البشرية والمالية. وهذا الترفيع الوظيفي يساوي رتبة هذه الوظيفة برتب الوظائف المناظرة في البعثات الأخرى الصغيرة منها والمتوسطة. كما يكشف ملاك الوظائف عن إعادة تصنيف أربع وظائف خدمة ميدانية لتصبح وظائف فنية (وظيفتان برتبة ف-٢، ووظيفة برتبة ف-٣، ووظيفة برتبة ف-٤)، وعن ترفيع وظيفة كبير موظفي شؤون الأفراد المدنيين من الرتبة ف-٣ إلى الرتبة ف-٤ والنقل الصافي لوظيفتين من فئة الخدمات العامة إلى فئة الخدمة الميدانية.

الموظفون الوطنيون	التغير
٢٧٨,٠	٪٦,٩

• تغيرات متصلة بالإدارة: زيادة المدخلات وبقاء النواتج على حالها

٩ - تعزى زيادة الاحتياجات إلى إنشاء ثلاث وظائف إضافية وزيادة تكاليف الموظفين استناداً إلى أنماط الإنفاق في الآونة الأخيرة. ولم يدرج أي عامل شغور، لأن من المرتأى تحقيق الإشغال الكامل للوظائف.

١٠ - يقترح إنشاء ثلاث وظائف جديدة في شعبة الشؤون الإدارية، على النحو التالي:

(أ) تلزم وظيفة كاتب جرد وإمداد للمساعدة على تلقي وفحص القسائم وما يتصل بها من مستندات وعلى معالجة تقارير الاستلام والتفتيش ومضاهاها؛

(ب) تلزم وظيفتان لمهندس اتصالات ولمدير للشبكة، لأجل زيادة قدرة وحدة خدمات الدعم الإلكتروني على تعزيز الهياكل الأساسية للبعثة في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وصيانة تلك الهياكل.

١١ - كما يكشف ملاك الوظائف المقترح عن نقل ثلاث وظائف وطنية موجودة في عنصر الشرطة العسكرية ومكتب رئيس الأركان، تحت بند شعبة الشؤون الإدارية، إلى مكتب قائد القوة، حيث أن مهام هذه الوظائف مرتبطة بذلك المكتب ارتباطاً وثيقاً من ارتباطها بالكيانين اللذين اندرجت فيهما من قبل.

السفر لأغراض رسمية	التغير
١١٣,٨	%٦٩,٧

• تغيرات متصلة بالإدارة: نواتج ومدخلات إضافية

١٢ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى ازدياد عدد الرحلات المنظمة للتدريب خارج منطقة البعثة، لا سيما في قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد الكائنة في برينديزي، وازدياد عدد الرحلات التي يعتزم أن يقوم بها موظفو المقر إلى منطقة البعثة. وهذا يتمشى مع تزايد قدرة إدارة عمليات حفظ السلام وتركيزها على تقديم التوجيه والدعم بشأن المسائل الإدارية والمالية والتقنية والمسائل المتعلقة بالإمداد والنقل، بما في ذلك المبادرات المتعلقة بالاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

المرافق والهياكل الأساسية	التغير
١٨٧,٥	%٤,٠

• تغيرات متصلة بالإدارة: نواتج ومدخلات إضافية

١٣ - يتمثل العامل الرئيسي المفضي إلى زيادة الاحتياجات في شراء ١٢ مولداً بصدد تطوير مساكن الجنود.

النقل البري	التغير
(١٢٨,٦)	%(٦,٩)

• تغيرات متصلة بالإدارة: نقصان عدد المركبات المستبدلة

١٤ - يعزى نقصان الاحتياجات أساساً إلى أن تكاليف الوحدات المتكبدة لاستبدال ثلاث مركبات متوسطة الحجم كانت أقل من تكاليف الوحدات المتكبدة لاستبدال ثلاث شاحنات ثقيلة في الفترة ٢٠٠٢/٢٠٠٣.

الاتصالات	التغير
٦٠,٠	٧,٣%

• تغيرات متصلة بالإدارة: زيادة المدخلات وبقاء النواتج على حالها

١٥ - تعزى الاحتياجات الإضافية أساساً إلى ارتفاع رسوم الأجهزة المرسله المجاوبة والخط المستأجر لتغطية الزيادة في مواصفات عرض النطاق الترددي، التي تلزم لتنفيذ الجديد من تكنولوجيا المعلومات ونظم الاتصالات.

تكنولوجيا المعلومات	التغير
(١٤٠,٨)	(١٦,٤)%

• تغيرات متصلة بالإدارة: نقصان استبدال المعدات

١٦ - العامل الرئيسي وراء نقصان الاعتماد المقترح هو نقصان الاحتياجات اللازمة لاستبدال معدات تجهيز البيانات.

الخدمات الطبية	التغير
(١٢,٥)	(٥,٧)%

• تغيرات متصلة بالإدارة: نقصان المدخلات وبقاء النواتج على حالها

١٧ - يعزى نقصان الاعتماد المقترح أساساً إلى تحسن الخدمات التي تقدمها العيادات الطبية التابعة للقوة، الأمر الذي سيقلل اعتماد الأفراد على الخدمات الطبية المقدمة من القطاع الخاص.

المعدات الخاصة	التغير
٢٠,٤	٧,١%

• تغيرات خارجية: تغير المستويات المتوقعة لأسعار السوق

١٨ - تعزى الاحتياجات الإضافية إلى استبدال ستة أجهزة للمراقبة الليلية بتكلفة للوحدة تفوق ما كان مقدراً لها.

رابعاً - الإجراءات الواجب اتخاذها من جانب الجمعية العامة

١٩ - فيما يلي الإجراءات الواجب اتخاذها من جانب الجمعية العامة فيما يتعلق بتمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص:

(أ) اعتماد مبلغ ٤٠٠ ٣٦٨ ٤٤ دولار للإبقاء على القوة لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، بما في ذلك مبلغ صافيه ٢٠ ٦٩٨ ٥٠٠ دولار يعول بتبرعات من حكومة قبرص (١٤ ١٩٨ ٥٠٠ دولار) وحكومة اليونان (٦,٥ ملايين دولار)؛

(ب) تقسيم مبلغ ٩٠٠ ٦٦٩ ٢٣ دولار، يمثل الرصيد المتبقي من الاعتماد، بمعدل شهري قدره ١ ٩٧٢ ٤٩١ دولاراً، إذا قرر مجلس الأمن مواصلة ولاية القوة.

خامساً - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ توصيات مجلس

مراجعي حسابات الأمم المتحدة

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

أوصى مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بأن تواصل الإدارة بحث مسألة إعفاء البعثة من ضريبة القيمة المضافة مع الحكومة المضيفة^(١). ظلت القوة تسعى لإعفاء البعثة من دفع ضريبة القيمة المضافة على كافة السلع والخدمات التي تحصل عليها محلياً. ولكن هذا كان بلا جدوى، لأن الحكومة المضيفة تفضل الحفاظ على التشريع المالي الذي يستبعد منح إعفاء كلي للقوة وقت إجراء المعاملة. وبدلاً من الإعفاء الكلي، تسجل القوة مدفوعات تلك الضريبة للموردين ثم تتقدم إلى الحكومة المضيفة بمطالبات سداد ربع سنوية.

(أ) انظر: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ٥ (A/56/5), vol.II، الفصل الثاني، الفقرة ١٣٦.

خريطة تنظيمية



